

Programma

Apollo spazioCinema

Galleria De Cristoforis 3 | MM San Babila

martedì 12 marzo

- 14.30 *ATTRAVERSO UNALENTE OSCURA*
- 15.35 *IL TESORO NASCOSTO*
- 15.50 *LORO VOGLIONO SOLO SAPERE CHE VA TUTTO BENE*
- 16.05 *PIÙ POTENTE DELLA SPADA*
- 16.30 *RUT*
- 17.00 *OLTRE IL SILENZIO*
- 17.55 *DAVID LIVINGSTONE*
- 19.00 *IL GUARDIANO*
- 19.20 *DONATA WENDERS fuori concorso*
- 19.35 *LA SCELTA*
- 19.58 *LA VIOLENZA SI IMPARA fuori concorso*
- 20.00 *LOS TRAFICANTES*
- 21.30 *IL CORTEGGIAMENTO*
- 21.40 *PER LA GLORIA*

mercoledì 13 marzo

- 17.30 *PEDRO OPEKA - L'AMICO DEI POVERI*
- 19.15 *MERCANTE O MORALISTA*
- 19.40 *LADY JANE GREY: LA MARTIRE DIMENTICATA*
- 20.05 *IMPERTERRITO*
- 21.25 *CIECHI*
- 21.35 *IL CULTO DELL'ORO*

giovedì 14 marzo

- 17.30 *KOSIMA*
- 19.15 *VORREI ESSERE COME TE*
- 19.25 *MARIA PREAN*
- 20.30 *CHARISMATA*
- 20.50 *LA CURA*
- 21.00 *LONELINESS*
- 21.10 *SEGNI*
- 21.15 *IL SEMINATORE*
- 21.20 *STOPSTART 4 fuori concorso*
- 21.35 *ME SENZA MAMMA*
- 21.45 *JIMMY*

Il Sabaoth Festival, evento biennale giunto alla sua quinta edizione, nasce con l'obiettivo di ricercare e promuovere cinema di qualità che proponga i temi dell'amore cristiano, del rispetto e della dignità della persona.

Già dalla prima edizione nel 2004, quando siamo entrati con entusiasmo ma tanta incoscienza nel vasto mondo dei "festival cinematografici", ci siamo trovati ad avere in mano parecchio buon materiale: film indipendenti o grandi produzioni hollywoodiane, difficilmente distribuiti nel mercato nostrano, che spesso ha dei limiti contingenti di ricettività.

Nei film che il SIFF propone, il messaggio è antico ma sempre nuovo: fede, speranza, amore. Sono lavori che hanno una grande potenzialità di mercato, ma prima di tutto possiedono "un'anima e un centro emanatore di identità", per dirla con Wim Wenders. Un'identità non solo italiana o europea ma universale, che pone i diritti e la dignità di ogni individuo al centro del progetto.

Da questo presupposto, nel 2008 nasce la "costola" del festival: la sezione speciale "Dare voce a chi non ha voce", che di volta in volta si propone di affrontare un argomento di stretta attualità legato ai diritti umani. In quell'edizione si è data visibilità ai massacri contro i cristiani in Orissa (India).

Nel 2011 si è parlato al femminile, con una serie di incontri, tavole rotonde e proiezioni dedicate agli abusi e alle violenze verso le donne.

"Dare Voce alla Dignità delle Donne - Rompere il silenzio" era il tema del concorso per cortometraggi che il Sabaoth Film Festival ha indetto a latere del concorso ufficiale.

Nel 2013, la Categoria Speciale avrà il titolo "Diversamente abile o abile diversamente? Rompere il silenzio del pregiudizio". L'obiettivo è di portare alla luce i volti nascosti e le problematiche inerenti il mondo dei disabili e raccontare le meravigliose storie di integrazione che speriamo conducano ciascuno di noi ad una domanda un po' provocatoria: "e se il diverso fossi io?"

La sezione ufficiale offre ben 15 film in prima europea, per un totale di più di 20 ore di cinema, in tre giornate. Sono presenti produzioni da tre continenti e **tutti i film sono sottotitolati in italiano**. L'ingresso all'intera manifestazione è gratuito.

I film in concorso sono divisi in cinque categorie (lungometraggi, cortometraggi, documentari lunghi, documentari corti, opere prime/film studenti). Tutti i film concorrono per i premi "Migliore Produzione" e "Miglior Messaggio Cristiano". La serata finale si svolge sabato 16 marzo all'Auditorium San Fedele, dove vengono assegnati gli "Adam Awards".

Sempre nella serata finale, vengono presentati e premiati i 3 cortometraggi vincitori del concorso speciale e proiettato in prima assoluta europea il documentario "BARTHOLOMEW'S GIFT" di Crawford Telfer.

16 MARZO

Auditorium San Fedele

Via Hoepli 3/b | MM 1 e 3 Duomo

concorso internazionale cortometraggi **DARE VOCE A CHI NON HA VOCE**

Giornata sulla (dis)abilità
Tavole rotonde e interventi artistici
Serata di gala con premiazione finale

14:30 Apertura

Proiezione dei cortometraggi della Categoria Speciale

Tavola rotonda: Il ruolo dell'arte e della creatività per superare le barriere del pregiudizio.

Domande del Pubblico

Proiezione dei cortometraggi della Categoria Speciale

Tavola rotonda: L'inclusione e l'integrazione - come, quando e dove? Domande del Pubblico

Eventi artistici durante il pomeriggio e la sera

20:30 Serata di Gala

Assegnazione degli ADAM AWARDS ai vincitori delle categorie del Sabaoth International Film Festival.

Premiazione dei 3 vincitori della Categoria Speciale.

Proiezione in Prima Europea del documentario BARTHOLOMEW'S GIFT regia di Crawford Telfer.

La storia commovente di come un giovane con una grave disabilità sfida le difficoltà con determinazione, diventando un abile musicista, in pace con Dio e godendo la vita in pieno.

OSPITE SPECIALE: *Batholomew Gee*

Venite e mangiatene tutti.



**TUC
ONC
HEOCC**
HIGUARDI?

**diversamente
abile
o
abile
diversamente?**

rompere il silenzio del pregiudizio

Il cinema è servito.
Una full immersion di film da tutto il mondo.
Una doppia porzione di speranza, da gustare
fino all'ultimo minuto.

MILANO 12-16 MARZO 2013

SABAOTHFILMFESTIVAL.COM

INGRESSO LIBERO

5^a Edizione
**SABAOTH
INTERNATIONAL
FILM
FESTIVAL
2013**



evangelici.net
l'alternativa cristiana in rete



Provincia
di Milano

Milano



Comune
di Milano



ALOS
Luxury
Department
Boutique

Documentari lunghi



PEDRO OPEKA – L'AMICO DEI POVERI

(Slovenia – 102')
Regia di Joze Mozina
PRIMA EUROPEA

Nel 1989, Padre Pedro Opeka, nato in Slovenia ma cresciuto in Argentina, visitò una discarica nella capitale malgascia e vide migliaia di adulti e bambini vivere in mezzo ai rifiuti, insieme a cani randagi e porci. La condizione terribile di questa gente lo scosse a tal punto, da dare vita ad un'opera chiamata "Buoni Amici". Da allora, più di 23.000 senzatetto hanno iniziato una nuova vita. Questo documentario narra la sua incredibile storia. La Slovenia ha appena nominato Padre Opeka per il Nobel per la Pace.



MARIA PREAN LA VITA MIGLIORA SEMPRE

(Germania – 55')
Regia di Janina Huettenrauch

Maria Prean ha 60 anni quando lascia l'Austria per l'Uganda, un paese con più di due milioni di orfani. Comincia a prendersi cura di loro, costruendo scuole ed orfanotrofi; in una delle sue scuole forma anche un coro di ragazzi. Per creare un ponte tra l'Africa e l'Occidente, insieme a 15 bambini, organizza un tour europeo che durerà tre mesi e toccherà la vita di tante persone. Nonostante le enormi sfide e le difficoltà che deve affrontare, la sua grande fede l'aiuta a cambiare la vita di migliaia di giovani ugandesi.



DAVID LIVINGSTONE UN ESPLORATORE MISSIONARIO IN AFRICA

(UK – 60')
Regia di Gary Lee Wilkinson
All'inizio del XIX secolo l'Africa era considerata il "continente nero". Il dottor David Livingstone la visitò come medico curando gli ammalati, come missionario insegnando l'amore di Cristo, e come esploratore aprendo strade nel profondo entroterra africano. Considerato uno dei più grandi esploratori di tutti i tempi, il suo impegno e il suo martirio contribuirono a porre fine alla tratta degli schiavi e ad aprire questo continente al Vangelo.



ATTRAVERSO UNALENTE OSCURA: il lutto, la perdita e C.S. Lewis

(USA – 56') Regia di Tom Dallis
Ci sono vari tipi di perdita: il lutto per una persona cara, la devastazione per un'invalidità fisica o mentale, il dolore per un divorzio o per una separazione, la crisi per la perdita del proprio lavoro. Le risposte fisiche ed emotive al dolore possono spezzare il cuore, tanto quanto la perdita stessa. Allora, a chi rivolgersi?



IMPERTERRITO – L'INFANZIA DI JOSH MCDOWELL

(USA – 68') Regia di Cristobal Krusen
PRIMA EUROPEA
Questa è la vera storia del Pastore Josh McDowell. L'alcolismo del padre e le molestie sessuali subite da bambino lo riempiono dapprima di vergogna, e poi di rabbia feroce. Desideroso di contraddire l'esistenza di un Dio amorevole, cercò lo scontro con dei credenti conosciuti all'università, e decise di dimostrare che Gesù non era mai risorto. Finì per intraprendere un viaggio che lo portò faccia a faccia con la potenza della trasformazione dell'amore di Dio.

Documentari corti



ME SENZA MAMMA

(Germania – 9')
Regia di Simone Merz
Jonas, un ragazzo di 22 anni è affetto dalla sindrome di Down. Ha completato la scuola, scritto un libro ed è in procinto di trasferirsi in un appartamento tutto suo. Questa è la straordinaria storia di un giovane che affronta la sua disabilità in modo molto speciale.



PIÙ POTENTE DELLA SPADA

(UK – 23') Regia di Crawford Telfer
La storia della prima Bibbia moderna: la Bibbia Tyndale, e dell'impresa necessaria per la sua traduzione e stampa in lingua inglese. Un docu-drama con testimonianze vere, per un pubblico che non ha alcuna conoscenza della Bibbia.



L'ARTE DEL VIVERE: DONATA WENDERS

(Germania – 14') Regia di Tabea Hosche
FUORI CONCORSO
Breve documentario sulla fotografa Donata Wenders, moglie del celebre regista, e la sua relazione con la fotografia. Fotografare è come pregare e la domanda che la guida è: Dio come vede questa persona?

Film studente prima produzione



LADY JANE GREY: LA MARTIRE DIMENTICATA

(USA – 15') Regia di Joe Henline
Mentre sfoglia casualmente dei libri in una biblioteca, una ragazza trova un libro che racconta la storia di Lady Jane Grey, martire a soli sedici anni.

Questo film concorre anche nella categoria **CORTOMETRAGGI**



VORREI ESSERE COME TE

(Etiopia – 8') Regia di Priscilla Hon
PRIMA EUROPEA
Pur di tenere a bada il padre ubriaccone che li sfrutta pretendendo sempre dei soldi, un ragazzino è costretto a prendere il posto del fratello maggiore.

Questo film concorre anche nella categoria **CORTOMETRAGGI**



MERCANTE O MORALISTA

(Olanda – 22') Regia di Laurette de Haan
e Rianne van Vuren
Un documentario sulla grande differenza nell'approccio alla prostituzione in Olanda e in Svezia. In Olanda la prostituzione è legalizzata, mentre in Svezia è considerata solo moralmente sbagliata. Qual è la conclusione più giusta?

Questo film concorre anche nella categoria **DOCUMENTARI CORTI**

Lungometraggi



LOS TRAFICANTES

(Messico/USA – 82')
Regia di Kurt Tuffensam
Mentre sconta una pena di 33 anni nella prigione di La Mesa a Tijuana, la più corrotta di tutto il Messico, il boss del cartello della droga, Esteban Mendoza Cruz, trova la sua redenzione mentre aiuta altri ad uscire dalla tossicodipendenza. Il film è basato su una storia vera.



IL CULTO DELL'ORO

(USA – 111') Regia di Daniel Knudsen
PRIMA EUROPEA
Un improbabile eroe si scontra con il sistema monetario mondiale, in una storia che inizia a Mosca e finisce a New York. Adam Smith, studente universitario, deve difendere la reputazione del padre e proteggere gli interessi economici mondiali da chi li vuole sfruttare. Ciò che inizia come una tesina di scuola sulla Federal Reserve, si trasforma ben presto in una lotta per la sopravvivenza. Adam e Kirsten, sua compagna di studio, cercano di smascherare la corruzione internazionale. È uno scontro anche a livello morale: reato contro onestà, tradimento contro verità. Solo uno è il vincitore.



JIMMY

(USA – 95')
Regia di Mark Freiburger
PRIMA EUROPEA
"Jimmy" è la storia di un ragazzino con un ritardo mentale che interagisce con esseri sovrannaturali che lui chiama "I Guardiani".



KOSIMA

(Svizzera – 99') Regia di Ivo Sasek
Quando un giorno il preside della scuola insiste che Kosima, una bimba di sette anni, deve poter essere libera di reclamare il suo diritto alla sessualità, nessuno ci capisce più nulla – soprattutto Kosima, pura e innocente com'è. Ma questo non impedirà il completo capovolgimento della situazione, proprio grazie a lei.



PER LA GLORIA

(USA – 105')
Regia di Christopher D. Rogers
PRIMA EUROPEA
Basato sulla storia vera di Kurt Kuykendall. La morte del fratello e l'alcolismo della madre inducono il piccolo Kurt a sognare di poter giocare, un giorno, per la squadra olimpionica americana di basket. Escluso dalla sua squadra di pallacanestro al college, Kurt inizia a giocare a calcio per trovare la sua vera "chiamata".



OLTRE IL SILENZIO

(Sud Africa – 57')
Regia di Desmond Denton
PRIMA EUROPEA
La storia di questi personaggi non è diversa dalle sfide che gli anziani affrontano quotidianamente. Ispirato ad uno studio approfondito del libro del Dott. Mario Denton: "Il valore della squadra", anziché ignorare lo squallore della loro vita, o celebrarla, il film rivela una speranza anche nelle situazioni più buie, mettendo in risalto l'importanza per cui ogni persona può scoprire e recitare il suo ruolo, al meglio delle proprie abilità, in una visione più ampia della vita. Questo ruolo esiste da migliaia di anni nelle culture indigene: si diventa anziani, ma non si va mai "in pensione".

Cortometraggi



CIECHI

(Germania – 8')
Regia di Julius Schindler
La presenza di un tesoro arcano e misterioso è ciò che accomuna la vita di ognuno di noi. Perché, allora, è così difficile scoprirlo e prenderne possesso? Chi cerca di impedirlo? E perché?



CHARISMATA

(USA – 17') Regia di Joni Adahl
PRIMA EUROPEA
La vita di una bambina viene sconvolta dalla morte del padre. Obbligata ad abbandonare la casa dove è cresciuta, Abigail e sua madre Marla lasciano la

città per vivere nel ranch del simpatico nonno, nella campagna del Kansas. Attraverso una serie di circostanze divine, Abigail scoprirà di possedere un dono molto speciale.



LONELINESS

(Ucraina – 8')
Regia di Illya Voevodchuk
Una ragazza si sente così sola che pensa al suicidio. Trovando la fede, cambia il suo sguardo e il suo atteggiamento verso la vita.



IL GUARDIANO

(USA – 16')
Regia di Rozanne Damone Curtis
PRIMA EUROPEA
Per lenire il dolore di un grave lutto, Tara accoglie la sfida lanciatale dalle sue amiche e aiuta un barbone: Leroy. Ma l'uomo dagli occhi azzurri non è quello che sembra, e Tara rimarrà sorpresa da questo strano messaggero di speranza.



RUT

(Spagna – 25')
Regia di Denise M. Godwin
Rut è la storia di una seconda possibilità. Una giovane vedova, in un'epoca lontana, lascia tutto per seguire la suocera straniera nella sua terra natia. Rut scoprirà molto di più che la mera sopravvivenza: troverà una nuova e inaspettata vita.



LA SCELTA

(USA – 13')
Regia di Joseph Q. Simpkins
PRIMA EUROPEA
Dopo aver ricevuto un dono misterioso, un uomo dovrà prendere una decisione che cambierà la sua intera esistenza.



LA CURA

(USA – 10') Regia di Stacey Peretzki
Un virus sconosciuto e mortale si sta diffondendo velocemente. Gli scienziati stanno disperatamente cercando la cura. Un bambino è immune al virus e potrebbe

rappresentare la guarigione per l'intera umanità.



LORO VOGLIONO SOLO SENTIRE CHE VA TUTTO BENE

(Brasile – 15')
Director: Mauricio Padilha
PRIMA EUROPEA
Una rivisitazione della parabola in Matteo 21:33-44, in un futuro post-apocalittico.



IL CORTEGGIAMENTO

(Brasile – 9')
Regia di Sergio Pasetti
PRIMA EUROPEA
La storia di una ragazza che, come il figlio prodigo, si tuffa in una vita di piaceri senza pensare alle conseguenze.



IL TESORO NASCOSTO

(Brasile – 15')
Regia di Allan Sousa
PRIMA EUROPEA
Un uomo, un sequestro, un libro e l'opportunità di trovare un grande tesoro. Può l'insieme di queste cose impartirci una lezione di vita entusiasmante e vera?



SEGNI

(Brasile – 4')
Regia di Marcelo Casilius
PRIMA EUROPEA
Questo corto parla di segni veri e segni falsi, e di come questi influenzino le scelte nella nostra vita.



IL SEMINATORE

(Brasile – 3')
Regia di Bruno Zache e Yuri Goncalves
PRIMA EUROPEA
Questo film racconta la parabola del seminatore in un modo diverso. La palla rossa è la "Parola". Nel cortometraggio vengono rappresentati anche i diversi tipi di terreno: la strada, il terreno roccioso, le spine e la terra buona.



LA VIOLENZA S'IMPARA

(Spagna – 1')
Regia di Denise M. Godwin
FUORI CONCORSO



STOPSTART 4

(Polonia – 6')
Produzione: Wydawnictwo Dawida
FUORI CONCORSO
Il film è il quarto in una serie di film di animazione, basati sulle storie vere di persone che hanno una cosa in comune – un bisogno insaziabile. Parte 4 è la storia di un uomo d'affari di successo, la cui vita è in pericolo. È la prima produzione di David's Publishing House.

Serata di gala



BARTHOLOMEW'S GIFT

(UK – 32')
Regia di Crawford Telfer.
Bartholomew Gee è nato con l'artrogriposi – una disabilità rara che coinvolge i muscoli e le giunture. Sin da piccolo ha mostrato un talento spiccato per la musica. Questo video traccia la sua vita dall'infanzia fino ad oggi, raccontando la storia commovente di come un giovane con una grave disabilità ha sfidato le difficoltà con determinazione, diventando un abile musicista, trovando la pace con Dio e godendo la vita in pieno.

TUTTI I FILM SONO SOTTOTITOLATI IN ITALIANO

